

**Совет Безопасности**

Distr.: General
27 October 2017
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1718 (2006)****Письмо Постоянного представителя Республики Корея при
Организации Объединенных Наций от 27 октября 2017 года на
имя Председателя Комитета**

Имею честь сослаться на резолюцию [2371 \(2017\)](#) Совета Безопасности и, в частности, на ее пункт 18, в котором Совет постановил, что государства-члены должны представлять Совету Безопасности доклады о конкретных мерах, принятых ими для эффективного осуществления положений указанной резолюции. В этой связи имею также честь представить Комитету, учрежденному резолюцией [1718 \(2006\)](#), доклад правительства Республики Корея об осуществлении резолюции [2371 \(2017\)](#) Совета Безопасности (см. приложение).

(Подпись) **Чхо Дэ Юл**
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Республики Корея при Организации Объединенных Наций от 27 октября 2017 года на имя Председателя Комитета

Доклад Республики Корея об осуществлении резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности

I. Введение

Правительство Республики Корея («корейское правительство») преисполнено решимости добросовестно осуществлять резолюцию 2371 (2017) Совета Безопасности и все его предыдущие резолюции по санкциям в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, а именно резолюции 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) и 2375 (2017), а также в полной мере сотрудничать с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1718 (2006).

Республика Корея является участником международных договоров о нераспространении оружия массового уничтожения и контроле над поставками обычных вооружений, включая Договор о нераспространении ядерного оружия; Конвенцию о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении; Конвенцию о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении; и Договор о торговле оружием. Республика Корея является также участником всех режимов экспортного контроля, а именно Группы ядерных поставщиков, Режима контроля за ракетной технологией, Австралийской группы, Комитета Цангера и Вассенаарских договоренностей по экспортному контролю за обычными вооружениями, товарами и технологиями двойного назначения. Корейское правительство создало и усовершенствовало свою систему для полноценного выполнения своих обязательств по соответствующим резолюциям Совета Безопасности и будет и впредь вносить свой вклад в международные усилия по укреплению глобального режима нераспространения.

С 2006 года корейское правительство принимает необходимые законодательные и исполнительные меры для осуществления резолюций Совета Безопасности по санкциям в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и в 2006, 2009, 2013, 2016 и 2017 годах представляло свои национальные доклады об осуществлении указанных резолюций. После принятия резолюции 2371 (2017) правительство предприняло дополнительные шаги для ее эффективного осуществления.

Корейское правительство 24 мая 2010 года приняло меры в ответ на потопление корвета «Чхонан» Военно-морских сил Республики Корея торпедой Корейской Народно-Демократической Республики в 2010 году. Эти меры предусматривают применение обширных санкций в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, в том числе: а) строгие ограничения на поездки граждан Республики Корея в Корейскую Народно-Демократическую Республику; б) приостановление межкорейской торговли; в) запрет на новые инвестиции в Корейской Народно-Демократической Республике; и д) запрет на эксплуатацию судов Корейской Народно-Демократической Республики в территориальных водах Республики Корея.

II. Меры, принятые для осуществления резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности

A. Запрет на передачу средств двойного назначения, связанных с оружием массового уничтожения, или средств, связанных с обычными вооружениями (пункты 4 и 5)

Согласно Закону о межкорейских обменах и сотрудничестве, для прямой передачи любых предметов между Республикой Корея и Корейской Народно-Демократической Республикой требуется разрешение правительства Республики Корея. Министерство объединения в августе 2007 года опубликовало Официальное уведомление о процедурах утверждения передачи стратегических товаров Корейской Народно-Демократической Республике. Согласно Официальному уведомлению, лица, намеревающиеся передать в Корейскую Народно-Демократическую Республику тот или иной предмет, до его передачи обязаны проверить, не включен ли он в перечень стратегических предметов. Лицам, передавшим стратегические товары обманным путем или иными незаконными способами, грозит до трех лет лишения свободы или штраф в размере до 30 млн корейских вон.

Согласно Специальным мерам по ограничению торговли в целях поддержания международного мира и безопасности, правительство Республики Корея воспрещает непрямую поставку в Корейскую Народно-Демократическую Республику и из нее всех предметов, запрещенных соответствующими резолюциями Совета Безопасности.

Во второй половине 2017 года Министерство торговли, промышленности и энергетики пересмотрит Специальные меры, с тем чтобы отразить в них средства двойного назначения, связанные с оружием массового уничтожения, и средства, связанные с обычными вооружениями, указанные в докладах Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006) (см. S/2017/728 и S/2017/760). Согласно Закону о внешней торговле, лицам, которые, по установленным данным, передали через третьи страны предметы, запрещенные в соответствии со Специальными мерами, грозит до пяти лет лишения свободы или штраф, превышающий стоимость предметов до трех раз.

B. Секторальные запреты (пункты 8–11)

1. Запрет на поставки угля, железа, железной руды, свинца, свинцовой руды и морепродуктов из Корейской Народно-Демократической Республики (пункты 8-10)

Согласно Закону о межкорейских обменах и сотрудничестве, для прямой передачи любых предметов между Республикой Корея и Корейской Народно-Демократической Республикой требуется разрешение правительства Республики Корея. В соответствии с этим законом Министерство объединения запрещает прямую передачу любых предметов, запрещенных соответствующими резолюциями Совета Безопасности, включая уголь, железо, железную руду, свинец, свинцовую руду и морепродукты из Корейской Народно-Демократической Республики. Лицам, нарушающим Закон, грозит до трех лет лишения свободы или штраф в размере до 30 млн корейских вон.

Согласно Специальным мерам, правительство Республики Корея запрещает непрямую поставку в Корейскую Народно-Демократическую Республику и из нее всех предметов, запрещенных соответствующими резолюциями Совета

Безопасности. В апреле 2016 года Министерство торговли, промышленности и энергетики пересмотрело Специальные меры, направленные на запрещение косвенной передачи угля, железа и железной руды из Корейской Народно-Демократической Республики. Во второй половине 2017 года это министерство пересмотрит Специальные меры с целью включения в них свинца, свинцовой руды и морепродуктов (включая рыбу, ракообразных, моллюски и другие водные беспозвоночные во всех их видах).

Согласно Закону о таможене, правительство Республики Корея, если оно сочтет это необходимым для предотвращения нарушения обязательств, вытекающих из договоров, заключенных Республикой Корея, и из международно признанных норм, может производить досмотр или опломбирование товаров, транспортных средств, мест хранения и других соответствующих книг и документов или принимать другие необходимые меры. В соответствии с этим законом в отношении предметов, предположительно происходящих из Корейской Народно-Демократической Республики, может быть запрошена соответствующая документация в качестве доказательства и может быть произведен досмотр этих предметов. В частности, в целях пресечения скрытой передачи предметов из Корейской Народно-Демократической Республики через третьи страны Корейская таможенная служба усилила таможенный досмотр за счет требования о предъявлении сертификата происхождения при обработке таможенных деклараций на ввоз таких предметов.

Кроме того, предметы, запрещенные соответствующими резолюциями Совета Безопасности, будут обозначены как предметы с высокой степенью риска и отражены в Комплексной системе управления рисками Корейской таможенной службы для предотвращения их импорта.

2. Ограничения в отношении найма работников из Корейской Народно-Демократической Республики (пункт 11)

Согласно Закону о межкорейских обменах и сотрудничестве, граждане Республики Корея, если они намерены устанавливать контакты с гражданами Корейской Народно-Демократической Республики или участвовать в совместных проектах, должны сначала получить соответствующее разрешение от правительства Республики Корея. Согласно этому закону, Министерство объединения может запретить гражданам Республики Корея устанавливать контакты с гражданами Корейской Народно-Демократической Республики или участвовать в совместных с ними проектах.

В настоящее время в Республике Корея нет северокорейских работников, работающих по найму.

С. Транспортные ограничения (пункты 6 и 7)

1. Запрет на заход в порты обозначенных судов (пункт 6)

В соответствии с Законом о прибытии и отплытии судов... и в соответствии с указом о введении в действие указанного закона Министерство морского и рыбного хозяйства может, когда это необходимо по соображениям национальной безопасности, требовать получения судами разрешения Министерства на заход в порт. В соответствии с этим законом Министерство не может разрешать судам, обозначенным Комитетом, заходить в порты Республики Корея.

Кроме того, Корейская таможенная служба может запрещать заход в порты судов, обозначенных Комитетом, посредством регистрации таких судов в Избирательной системе выдачи разрешений на заход судов.

2. Запрет на фрахт судов, плавающих под флагом Корейской Народно-Демократической Республики (пункт 7)

Министерство морского и рыбного хозяйства информировало соответствующие организации, в том числе Корейскую ассоциацию судовладельцев, в которой зарегистрированы судоходные компании Республики Корея, об их обязанностях, вытекающих из резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности, в том числе о запрете на фрахт судов, плавающих под флагом Корейской Народно-Демократической Республики.

D. Финансовые санкции (пункты 12–14)

1. Запрет на открытие новых совместных или кооперативных предприятий с участием юридических или физических лиц из Корейской Народно-Демократической Республики или на расширение существующих совместных предприятий с помощью дополнительных инвестиций (пункт 12)

Согласно Закону о межкорейских обменах и сотрудничестве, граждане Республики Корея, если они намерены устанавливать контакты с гражданами Корейской Народно-Демократической Республики или участвовать в совместных проектах, должны сначала получить соответствующее разрешение от правительства Республики Корея. Согласно Закону, Министерство объединения может запрещать открытие новых совместных или кооперативных предприятий с участием юридических или физических лиц из Корейской Народно-Демократической Республики или расширение существующих совместных предприятий с помощью дополнительных инвестиций. Лицам, нарушающим Закон, грозит до трех лет лишения свободы или штраф в размере до 30 млн корейских вон.

2. Запрет на клиринговые расчеты, которые могут способствовать разработке Корейской Народно-Демократической Республикой оружия массового уничтожения (пункт 13)

Согласно Закону о межкорейских обменах и сотрудничестве, для экспорта или импорта товаров и осуществления платежей между Республикой Корея и Корейской Народно-Демократической Республикой требуется разрешение правительства Республики Корея. Согласно этому закону, Министерство объединения может запрещать клиринговые расчеты между Республикой Корея и Корейской Народно-Демократической Республикой, которые могут способствовать разработке Корейской Народно-Демократической Республикой оружия массового уничтожения.

3. Рассмотрение компаний, предоставляющих финансовые услуги, в качестве финансовых учреждений (пункт 14)

Согласно Закону о межкорейских обменах и сотрудничестве, граждане Республики Корея, если они намерены устанавливать контакты с гражданами Корейской Народно-Демократической Республики или участвовать в совместных с Корейской Народно-Демократической Республикой проектах, должны сначала получить соответствующее разрешение от правительства Республики Корея. Согласно этому закону, Министерство объединения может запрещать компаниям предоставлять финансовые услуги в Корейской Народно-Демократической Республике.

В настоящее время никаких финансовых операций между Республикой Корея и Корейской Народно-Демократической Республикой не осуществляется.

Е. Внесение в перечень дополнительных физических и юридических лиц (приложения I и II)

Согласно Закону о запрещении финансирования терроризма и распространения оружия массового уничтожения, девять физических лиц и четыре юридических лица, указанных в приложениях I и II к резолюции 2371 (2017), были дополнительно обозначены в перечне Комиссией по финансовым услугам на предмет применения санкций, включая ограничения на финансовые операции и замораживание активов.

В соответствии с Законом о валютных операциях и Руководящими принципами, касающимися выдачи разрешений на платежи и поступления в связи с выполнением обязательств по поддержанию международного мира и безопасности, операции с иностранной валютой с физическими или юридическими лицами, обозначенными правительством Республики Корея, запрещены, если на то нет разрешения управляющего Банком Кореи. Девять лиц и четыре организации, указанные в приложениях I и II к резолюции 2371 (2017), были дополнительно включены в санкционные перечни, и следовательно, операции с иностранной валютой с этими физическими и юридическими лицами в настоящее время запрещены.

Девяти лицам, указанным в приложении I к резолюции 2371 (2017), будет запрещен въезд на территорию Республики Корея, если у них не будет официальных разрешений и выданных Министерством объединения подтверждающих документов на посещение Республики Корея.